

バストス週報

第二百九十五号
昭和三十一年
十二月三日
発行

DIRETOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA

RUA PRES.
VARGAS 188
C. P. 112
BASTOS
C. P.

誌代
一ヶ月
80¢

古い頭・新しい頭

邦正美氏から受けた新しい教育の正体

十一月二十八日、邦正美氏がバストスを訪問された。講演会開催の予定であったが、ある事情のため、とりやめとなり、その代り有志の方だけ集り、座談会形式で話をさく会を開いた。

邦正美氏は既に新聞紙上で紹介されて居る通り、バイア大学の国際舞踏講座の講師として招聘された芸術家であるが既に契約を了えて聖市滞在中、音楽自由学院でバレエの教授などをして居られた。年内にアルゼンチン經由政州を一巡りして帰国するので、教日を計って奥地見学の旅に出たものである。

私は遠道中伯林で終戦、ソ連軍の捕虜となり、ソ連へ押送された人。講演の要点は主として「戦後の日本教育の改善」で「情操教育としての舞踏」等芸術家として豊富な話題と内容をもちて居られた。珍らしい興味深い話を多くすることができた。八時より十二時(夜)にわたる長時間の話を全部ここに収録することは困難であるが、その一部を御伝えしたい。氏の話には、術語その他難解な専門語があつて、中には六ヶ敷一い、特にをうて解りやすく平易に話してもらつたので、「教育」に関心をもちつては頗る興味深いものがあると思ふ。

案内役ホントペイアの山本博康牧師の招けを受け八時半分、座つた。

ソ連の捕虜となる

私はブラジルに招かれた者として考つたので、在邦伯の日本人の皆さまにお話しをしようという意圖も使命も、もつて居るわけではありませんが、バイア大学の講義も、主としてソ連の芸術家としての仕事が多。上の相談をして参りました。ドイツ人のクラフからよく招かれました。日本の外務省からの依頼もあり、伯國に日本文化の紹介という面のみを考えて居たものでありませぬ。はかりあも聖市で山本牧師と知り合ひました。ホントペイアへ参り、はじめて判つたことですが、私から皆さんにお話しする事は何もない。皆さんは新聞

やラジオを通じて日本のことは何でも知つていらつてやる。私が日本のことを詳しう知らない、日本に居ても日本の内情や真相の判りないことが沢山あるのです。ご話さるはたどへは日本の話をさくならはよく話をす人同をたのめ、おかぬは自然に成田引水になりやすく、共産党の人を共産党の支配通り、マツカを日本のみを紹介するでしょう。ですから私の中上から、あつても「あの男はああいう物の考え方をして居るのだ、ああいう物の見方をしているのだ」と思つていた。私はいくつかの芸術家に遇かないので、社会的には何

Relojoaria Confiança T. Nakamura



ゼントルマン エンドレター 皆様の時計
指輪・腕輪・首飾・メガネ
その他装身具何れも信用第一の一流品

ツパン市ホントペイオニクス前
中村時計店

ツパン市ホントペイオニクス前
ツパン市ホントペイオニクス前

Alfaiataria Imperial

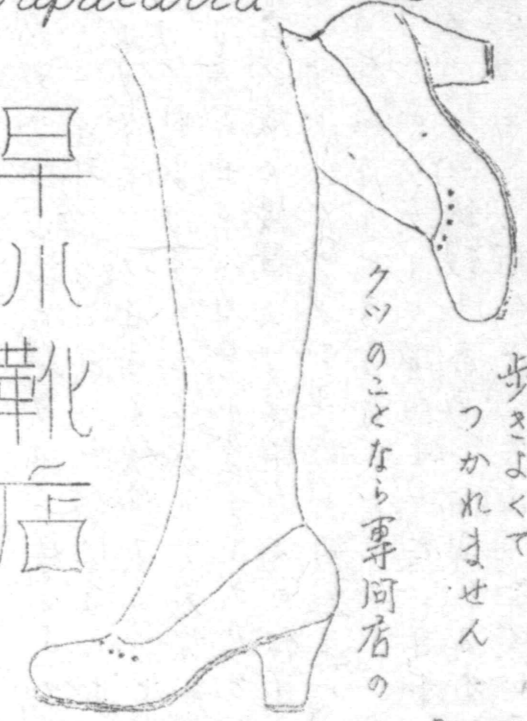


丸山洋服店デハ
見習生
ボメテ
居マス
フゲルガス街

★
ナタールのプレゼンテは
ツツパンの中村でご利用
遊べよ

Sapataria Hayakawa

早川靴店



カカトが少しフトメにできて
居りますので
歩きよくて
つかれませぬ

クツのことなら専問店の

ハヤカワ

Sabao ALBATROZ

Lava Melhor.
no Tanque ou na
Corinha, sempre
é o melhor e não
estragas as mãos.



サボンは
アルバトロズ
におきめ下さい

前山、梶田、重道
大郎田、森多、三次
その他各商店で
お求め下さい

おせんたく
クジンニア
用の
手あれないよい
サボン

りませぬ

思想系統はといへば長い間の外国生活

の爲のいわける自由主義者で大体物の考
え方はドイツ式だと自分でも思つて居り
ます。東大を出てドイツに参り柏林大学
に留学中も仕事の関係で、殆んど改州各
國を旅行しました。南米は今回がはじめて
です。終戦はドイツで迎えました。その
ういう長い外国を体験して私は日本のよ
さというものをよく味つたのであります。
す。日本はよい國、その意味は國粹主義者
の云う考え方とは少しちがうのです。私
は滞歐当時ベルギーにも家をもつた事か
ありまして、今でもそれは私の財産とし
て保管されてあります。日獨協定の頃
はその方面でもいささか仇つたのですが
かん／＼戦局が不利となり、とう／＼最
後の段階に達せられるようになりました。
伯林最後の日を迎えて、私はソ連兵にドイ
ツ人にされてしまった。つかまつた。その
兵隊はウズベック人で字がよめなない。彼
らは上官からドイツ人は男は皆兵隊と思
えと命ぜられていた。いくらべん解し
てもドイツ語は判らないし、とう／＼他
のドイツ人と共に、かみづくにはり込ま
れました。二月月程おぼた頃ドイツ語の
おぼえは、連の少しが調へに来た時、お
前は何か、日本人じゃないか、というん

て列外へ引き出され、保護といふ名目で
モスコへ移されました。保護という
名はいいが銃剣を尻きつつかれて他の日
本人達と一緒に暮らした。翌年二月シベリ
ア經由で日本に帰りました。まだドイツ
が降旗しない頃、才三國に行くとよく北
米のシネマが来て居るので見たものです
が、ニュース映画を日／＼と日本の追いつ
められ、居られぬ状態を知り、これはウカウ
カ／＼居られぬ状態を知り、仲間を集つては
研究をいたしました。議題は日本が敗戦した
らどうするかと、いかにして日本の再建を
計るかとあつたが、此のクルトスには有
力者が沢山居りました。陸軍中佐も居た
し三菱の社員も居り、経財学に明るい人
達も居つて、三菱社員の中には技術資本
と一／＼一研究を完成して敗戦日本の復興
に寄与すべく用意して居る實際帰國後大
いに之れで成績を上げたいとせうです。
一九四四年カイル宣言がなされた時私
はドイツに在任の日本人の殆んどが日本の
運命を知らされました。朝鮮、台湾を失
はねばならぬことが判りました。

O Estado



一年の購読料僅かに三八。フルビ
一年の紙の重量驚く勿れ百キロ
新聞を読んで、その後の紙は紙形が大
きいから、蚕泊用紙としてヨルバン
の必需品
とちたに、ろんでみ只のように安い新聞
新規御申込の方、並に来年も引ついで
御購読の方は、なる可く早く御通知
下さい
ハガールル・ボンホ内
守越 康男

戦後わが文部省では新教育法立案の爲
め多くの専回家をそれ／＼の局から指名
任命し、文部省教育改革委員会というも
のを作り、各専回家が改正案を建てて之
を工申すのです。詳細にわたつて検討し
たので大がかりなものとなりました。私
は芸術局に所属し、色々な案をたててこ
のEへ提出する。蹴られてしまふ。又案を
練つては主張するといふわけですが、そ
れは吾々が日本を文化國家として再建し
て行こうとするその「文化國家」の解釈が
たと思はれます。文化、あるいは文明と

いう言葉はラテン系の國々に於てはシビ
リザツソンとクルツトラに當り、區別さ
れてゐるが、英米系ではシビリゼーションを
文明文化と稱し區別をしてゐないので、
英米は最高の文明國といわれ彼らは文化
國民として自己共にゆるしてゐるが、
文明即ち文化であり、シビリゼーションと
カルタアの別をつけない、彼らの最高の
憧れは鉄筋コンクリートのモダンな家に
住み、湯と水がファンクション使はれ、電気冷
庫が握り、庭にはテレビジョンがあり、ラ
ジオが握り、居ながらにして出来る電気
洗濯機があり、戸棚には上等な食料カッ
詰りが充ち、玄關にはカネラックが止かえ
てゐる、かような文明人として最高の生
活をすることを文化人とよんでゐる、
かような高貴高度の生活をいつ、或は斯く
働き或は人殺しをしたり、ドロボーをし
たりすることがある、彼らは文明人(文
化人)とよばれるであらうか、一千コソト
の家に住み、萬金をかかえて、挨拶をせぬよ
うな文明人を文化人といふのである、
か、一人は高貴の文明生活をいつの欺偽
を働か、一人は茅屋に住んで、ベイトーが
エンを鑑賞できる、としたら何れが文化
人であらうか、文化は必ずしも文明では
なく、文明も亦文化と區別されるべきで
ある、と、歐洲人はたい部分そう考えてい
る、ことにドイツ人は日本人をレスペイ
タリてゐるが、これは日本には獨特な文化
があるからであり、同様にインドには東
洋文化の高貴なものを持つてゐる為めに
ドイツ人は日本人同様インド人も尊敬
してゐるのがある、文明の所産であ
るところの便利な器具、これによつてセ
イタクな生活をなし得ること、これ
けでは文化人といえない、
○ 獨逸人に教えられて日本のよき
を知る

私は高等学校を招江市で了えました、
同市はご存知の如く、招平公の分家フ
メイ公の居城であつた為め、茶の湯を
は昔から盛んで、今に到るも、その名残りを
とどめて居ります、当時高校生といつと
かい分はばり散らしたもので、特種な階
級として、あまやかされ、乱暴狼藉を平氣
かやつたものでした、ある時木履をはい
てシンジ湖のほとり、あの辺は日本海々岸
とながたつてゐますが、そこを散歩してゐ
ました、のどか湯いたりで、あの漢夫の家
にいつて茶を新製した、ところ、その漢
師は一寸お持ちをといつて着物を着替へ
茶の湯を立つてくれたので、こつちには
茶の手前、のみ方も知りぬので、取一乍ら
がア、とのん、のん、のん、のん、のん、
い、つ、つ、つ、つ、つ、つ、つ、つ、つ、つ、
なれない、一寸ゆり、がわるい、けれど、以不
次号にまわします、)

大谷陽慶師にものをささく會 3

バストスの更生は

懸つて青年の双肩にある

(聯青の新試み)

前号のつゞき

大谷がたぐに崩れかかつた家は修理は
さかぬものだ、そつう、古の家を、あち
こち手を入れるより、一そ新しく建築を
はじめた方がよろしい、今度諸君青年
が家を建てる時は、合理化といふ柱を
建てなさい、柱がしつかりしてゐない
といけない、屋根をふく時は、団結の屋
根を著きなさい、一枚でも寸法のちが
た尾を中にすき間ができて、雨がある、
手と手を組んで、びくともしな、団結の
屋根だ、それから室の中も、外圍りも
壁をぬるだらう、その壁の色は純情色
といふ色でなければいけな、ま、さ、り
氣のない、清純な光りを放つ、老人の色
は不純情で、且つ濁つてゐる、くすんで
居るといへば、よくさこえるが、よ、れ、
いるのである、何故よこれるか、それ
は老人には、善族があり、さま、く、な、世
俗の禍に影響されるからである、
家を作る以上、勿論適當な処に窓を設け
ねばならぬ、その窓は、明りをとる為め
であるが、実は心の窓でなければならぬ、
見たり、聞いたりする心の窓、外部か
ら色々な智慧をとり入れる、勉強の窓、
ありたい、
家に出入口がある、自分の意見を聲表
する機關がある、かくの如く用意周到
の家を建てる様にすめる、諸君は、い
どの話も、さいて感懐する、あ、が、只
感激感服した、つ、つ、つ、つ、つ、つ、
之を実行にうつす力、能力を養うよう
に努められたい、
建築に使う材料はセメントである、か、
メントは、いかによいもので、それだけ
では、もろくて駄目だ、之に砂を加える
と、非常にかたくなる、が、更に之に石こ
ろを加えると、コンクリートとなつて、そ
の硬度は、数倍化される、青年はセメン
ト及砂の時代のようなものであつて、
だ、と、堅固をつんで、石ころを、入、水
で、強固になるのだ、
コンクリートは、硬いものだが、しかし、こ
われかけたコンクリート、程役に立たぬ
ものはない、取りのけた、お、運、人、で、す、
るにも費用がかかる、役を立てる方
法が一つある、新しいセメントと砂、
即ち青年の意氣と力の中心へ、先輩の智
恵である、処、古いコンクリート、を、わ、
て、か、き、合、せ、か、き、ま、せ、て、よ、り、強、い、建、築
材料とするのである、

(日本の再建は生き残りの戦友と) バストスを更生する方法は青年諸君の力をまつより外策はないと思ふ。老人たちはバラバラで、而も合理的な生活生産をやつていない。革命の力は青年の団結と生活合理化の達成と共に必ず成就される。バストス更生はかかつて青年の双肩にある。古いバストスを惜しみなく解体し新しいバストスを建設する。此の心構えより以上の何物もないであらう。吾々の所属した中隊は生きのこりは僅か三名であつた。一隊で十八名、隊で、たつた百三十名の割だが、大ていの隊は生のきりは半数以下となつてゐる。戦争の犠牲者が非常に多かつた。その生きたのこりが再会すると、その時の挨拶は「ヤア、お前まだ生きとつたか」といふ言葉であつた。彼らは日本の再建は吾々の双肩にあると呼んで「やるぞ」と心に盟いあつた。この気持ちで奮起して十年にして日本を立ち上らしめたいのである。

日本の再建は一に青年の力であつた。産業復興の力は青年の力といつた。戦場生きのこりの勇者の力であつた。終戦時代の一日の食料配給は米二合、その二合の中は大豆カス、麦、カボチャ、イモなどを計算に入れるので米はほんの僅かだつた。それをいへば足らんか、水が割つてふせし、イモ、ワルをきふんで入れ、どろく、たして食べていた。そういう苦難の中から新日本は立ち上つたのだ。(白米以外の食料配給制度は今も解除されてゐる) 再建日本の造船業はどうかあるが、未完成ではあるが、英米に次いで日本が二位である。しかも質的には日本の方がすぐれている。この著しい進み方は何かあるか、すべて是れ青年の熱と力の結晶である。自動車などもアメリカ製はかくカミニオン、オニスなど、外国製は一切も使つていない。皆國産品に切り替へてしまつた。アラジールには聖市に五十六人乗りというオニスがあるが日本には國産品で百人乗りが盛んに走つてゐる。諸君ももつと働いてもらいたい。そういうと諸君はアラジールは左くと大きいですよと云うたろう。巨大であればこそ、その働かぬは、彼等にはとどくまい。虞の如く悠長なこといつておつては、先遣國に送らつておけな。


大谷、私は昨日ロンドンリーナかりバストスに来たがオニスで半日かゝる。この時間でも利用しなれば無駄になる。この頭を休めるか又は読書をする。時間のムダについて、今日の前に起つた

今般左記に開業いたしました
迅速・丁寧・美髪

佐藤理髪店

シケミチ商店の向ひ側
アネマル街一八三
どうぞごひきにお頼いします

Sabão
ALBATROZ
Lava Milhor



手のあれぬ高級なサボン
アルバトローズと
バストスの有名商店
にありませう
市指定下さい
台所にセントラクト
よく効いて使ひませう

Alfaiataria São Paulo

中城洋服店

服地色々
ありませう
新柄・新型
モダンなあなたの服は
ナカジョー洋服店へ
ホント
スジ向ヒ

お正月用のお洋服は一日も早く

ポソカン 會員に

あしらせ いたします

来る十二月第二日曜日(十二日)午後一時
カミニオンまでアルモニア区の前上
果園に見学に参ります。コチア倉庫
前より出発いたします

新に會員を募集して居ります(会
月十針)畑中、上西、本田等へ御
申込下さい。ご一祈り参りませう

バストス短歌会報

十一月十三日のついき

席題「夏」

四点哥
 風立ちて真夏の暑さ落したり
 夕アかたむき杉鳴り渡る
 佐伯 吟絵
 三点哥
 声ひびき蝉鳴きたつる鈴懸の
 老樹は夏の朝光の中
 森車 技美
 青濁るリオドペインは夏は夏湯に
 白く光りてゆるく流るる
 重道 十代子
 二点哥
 夏の夜の更けかきけき音するは
 肩籠あさる油虫らし
 吹本 菊子
 フランボインの盛りと聞きて夏の夜の
 公園にまわりぬアベツクにせいりて
 法部 千エ
 乳融る跣足の少年の足跡が
 夏の早朝の砂路よりく
 眞神 鳴草
 得点一位 十代子 二位 菊子

御礼

バストス短歌会五十回記念作品集発
 行に際して左の方より斯道奨励の
 意を以て金員の御寄贈がありました
 ありがとうございます

一九五五年十一月十五日

バストス短歌会々員一回

谷 口 章 様
 水 馬 久 様
 畑 中 忠 雄 様
 長 橋 智 様
 佐々木 久 猪 様
 田 系 音 様

年末御贈答品

手頃な品が色々揃いました
 贈って便利・貰って重宝な品は

浮田金物店で

ホント前

御潤え下さい

彼女に逢う前の男前は

男前製作所で

中島バールの上隣り



一九五五年度

佛教会決算報告

(昭和三十年十一月十日現在)

収入之部

前年度繰越残金 四、九七〇.九〇
 岩崎惣音氏より令息遺善寄附 二〇〇.〇〇
 武本教氏よりリッテ当選記念券 一〇〇.〇〇
 合計金 五、二七〇.九〇也

支出之部

前年度行事費桑元氏立替返却 二五〇.〇〇
 週報広告代六回分 三一〇.〇〇
 御本尊御ヒモトキ稲葉師 七五七.〇〇
 法礼其他 八八二.〇〇
 大野開教師法話法礼及雑費 七四〇.〇〇
 渡辺開教使 三〇〇.〇〇
 杉山氏納骨料振替 一〇〇.〇〇
 週報広告代 一〇〇.〇〇
 御本尊若加金 一〇〇.〇〇
 合計金 四、二六九.〇〇也
 收支差引残金 一、〇〇一.九〇也

納骨堂收支決算

収入之部

大野金治氏より寄附金 一〇〇.〇〇
 袴田氏より 〇.〇〇
 遠藤安治氏より 二〇.〇〇
 杉山義雄氏納骨料 三〇.〇〇
 森垣与一氏納骨料 三〇.〇〇
 阪本元吉氏納骨料 三〇.〇〇
 柳井安雄氏納骨料 三〇.〇〇
 佐々木久猪氏納骨料 (未納) 〇.〇〇
 松井元三氏より寄附金 二〇.〇〇
 茅野甚吾氏より 一五〇.〇〇
 小西氏より 三〇.〇〇
 合計金 三、一八八.〇〇也

支出之部

建立費不足金石橋氏立替分 三、八九六.九〇
 本年度納骨法要出雲寺師 五〇.〇〇
 法礼 一八〇.〇〇
 全氏自動車代 〇.〇〇
 合計金 四、五七六.九〇也
 差引不足金 一、三八八.九〇也

右之通り報告仕り矣也

一九五五年十一月十五日

バストス佛教會

各位

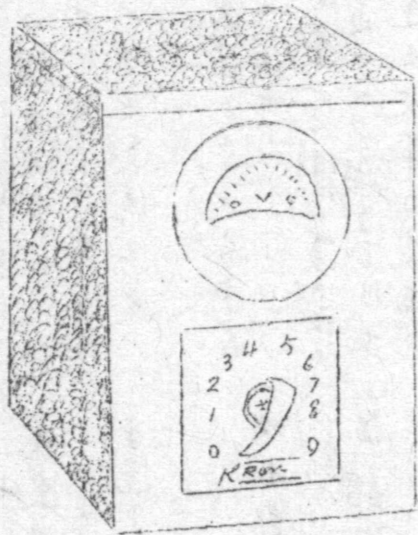
Transformador Kron

御相談下されば實地について
計算の上、出来る限り正確正
常の変圧器を差上げます

クローン バストス取次店

上ヶ島製粉工場

上ヶ島晴夫



トランスホルマドール
で電力の調節を計りましょう
冷蔵庫・ラジオ・蛍光灯
電気アイロン・等はトランスホルマドール
なしでは、すくい込まず

年 末 の 御 贈 答 品 は **カ ー ヶ** ク
美しのかラズ製品
シッキン 陶器 磁器
セナイ 双物 炎
きれいな卓上置物
使いよい 電気アイロン
便利な 電気スタンド
アルミニウム製品
台所用品色々
植木鉢 大小
御道物などに平頃のもの
次山揃って居ります
ホントに、フニスス前
阪 東 商 店
Todos compram a Casa Cristal!

アルゼンチン土産

聯青団長 西 徹氏トキ

2

○「アルゼンチン新聞、ウナスで発行される邦字
新聞を見たら、キヤレの広告が出て、
た、すはらうい美人がアルゼンチン
ンゴを踊ってくれるし、相手をする、
本人の皆さんの御来場をお待ちいた
ますなんて書いてあったよ、せめて
の程度の見学は、してやる必要があるわ
西「どうもすみません（笑）
早川「エッサはどうだった、アルゼンチンの
とっちがきれいか、笑うなよ芸術家
真の材料にするんだ」
△「うそつけ、又ド寫真しろ」（笑）
西「アルゼンチン女はスベイン系で、
てもきれいだときいて来た、着いた自
午前中ホテルの前を通る婦人を見たか
若や中年のや、みなごついや、つはかり
で、足は太いし、左エだなど思ひま
た、ウナスには二人な左エはかり
かと思つていたら、その日三時頃新
出たら中々シヤンが次山居る、しか
すね、大体体格はすはらい、夕方に
なると、たん、すごいのが出て来ま
たね、とれもふとつて居る肉感的だ
それと美しい人です、色は、さささ
る様に白い、目がパツチリ澄んでい
へツパパン型の髪も見ました、髪は
長く巻いて居るのが多く、人種が白色
系統です、からモレナが見えない、ブラ
ジル婦人に比べて、ヤッぱり向うのが
えですかな」

早川「服装はどうですか」
西「日本の四季のよう、に、氣候がばつさ
りして居るやうです、私の行ったとき
は春で、服装も、アイフク、婦人もセルの
サイアにパレットというあんぱい、たから
服装がジミに見え、シンフォレスを感じ
受けました、お、お、お、お、お、お、
男の服装もスマートじゃありませんね、
日曜の午後など、アベックで、ウ、ウ、
ンナンと、ヤッて居る、園は、街路でも公園
でも、到る所目につきます、こんな習慣
は、アルゼンチンと同じです、ね、
サンパウロですと、夜九時過ぎで一人歩
きます、女は、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、
ます、が、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、
ろん、朝二時頃、女一人で歩いてる、危
を、受け、ない、海、か、し、た、り、し、な、い、
の、点、と、も、レ、ス、ペ、イ、タ、イ、ド、を、え、う、
の、フ、リ、ン、を、う、す、る、と、あ、や、し、は、な、女、と、い、う、
の、か、魚、い、ん、か、な、

西「国民生活が、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、
の、階、級、の、幅、が、ま、い、ん、だ、を、う、か、す、（大、喜）

西「国民生活が、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、ウ、
の、階、級、の、幅、が、ま、い、ん、だ、を、う、か、す、（大、喜）

アルゼンチンの話のつぎ
 画「ホテルの紹介状をもつて一度おれが
 クッチー・エニバスとハイ・高尚な食事との
 ミ物を出す処へ行つたんですが、そこ
 のオーケストラの楽長にたんので、歡
 楽街へ連れていってくれるようにたの
 んだが駄目でした」

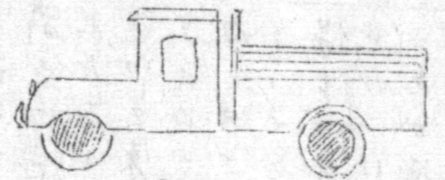
「どうしてダメなんだ」
 画「そういふ処はないというんです。先方
 に及遠があるとか何かつてがないとか
 ×なんです。生活が苦かだから、あや
 しかな商買女も少いわけでしよう。そ
 の及面家妾円満なんぞ、若い主婦の婚
 約者のアベックの散歩が実に多く、子
 供連れに至つては、街にあふれ公園に
 あふれです。さっきも一寸話したので
 すか助は(ルア)法々とし、子供の遊園地公
 園も驚くほど多いのです。之れはペロ
 ソン政策のあらわれでエウ・趣味といわれ
 ています」

日曜の賑は大したものです。又収入
 が多いのが家で食事をしないので(炊事の
 手数を省く)レストランを利用する
 人が多いといひます。アルゼンチン人
 はよく食べる國民だそうで、いつ行っ
 てもレストランには、いつも一休、又い
 たる処に料理店がある。その食堂に高
 級級の差別とか階級がないんだそう
 です。主食ですか。主食は牛肉で、肉
 はハラジル牛より、よいようです。レス
 トランテに行つて気のつく事ですが、
 自分の処で使ふ牛肉は上等だというフ
 ロバガンタでしようか、牛のメダル賞
 をとれ、しく飾つてあります。

食堂のホワイなども暑が多いから中々
 大した収入でゴルセツタ(フリピーナ)はち
 ゃんと支払の二ニ%を加算し当然彼ら
 の収入となるのです。一般に労働者の
 収入は多いとさきました。
 画「サンパウロなどの雑用には、交通
 はホワと安全で、最も賑かな処をけ
 査が交通制理をして居る夫で、別にシ
 ナリザソンなんが使つていませんでし
 た。車の少ない為でしよう。流しエン
 タス、電車、ロタソンもホワと少いよ
 うです。その代り地下電鉄が発達して
 居る皆これを利用します。賃金は四〇
 カンタリボで伯貨の一ミルに当ります。
 一分間かさ位に次々と発車するの
 便利といへば此の位便利なものはない
 でしょう。これはペロソ以前から発達
 して来たもので、アメリカからソ
 リンを買はなわけでも二二にありま
 早川「中々調査行届いてるね、外國品を人
 の安といふことをさしたか」

画「外國品は輸入を禁止して居るので
 ないですか、どういふルールトか、
 いくらの入るにして外國ものは少い
 高真模などの輸入はよほどやかましい

おとしもの
 シャーベ 3個 赤黄とモ附
 拾得者 前田氏
 金式槍針也 ウニオンに行く橋の手前
 五十米あたり
 拾得者 中津氏
 心あたりの方は週報社迄おいで下さい



カミニニオンを買ります
 フォールド三九车型
 車輪 ドツフロ
 金額及支払方法、
 かわしいことは
 フ・カアルガス街上の角
 藤原サツコ店へ御尋ね
 下さい
 「ファルワラ区 谷口英二」

御 封 せ 礼
 右はナン・ジョゼ・カンホスへ移転の際に御寄附下さ
 いました有難く御礼申上ります
 十一月廿五日 バストス連日会々計
 小池源衛 殿 三野善一

ツリストは入國の時許可を得て、もち
 込むことになつて居る。処が私は、そん
 な事は知らぬものだから、入國の時肩
 に寫真撮ぶうとたまたま、税関を通過し
 て、こんど帰る時じらべられて中々や
 ましい事をいう。同行のハラジル人を
 ちが色々辯護してくれて助かつた。危
 いと二没収されそうだった。又あるレ
 ストランテで私がパケールのカネタを
 使つていたら、一五國人が、いいペンた
 ぬ。北米製だね。君は又買えるだろう
 から賣つてくれとねだられました。む
 ろん売りにしないが外國品を珍らしが
 るようです。
 八重樫「カトリックとペロソは大層仲が悪い
 ったが、政策上の矛盾がそうなる結果
 を招来したと思ふんだ。ローマンカト
 リックは陰然たる勢力を持つて居る。
 オア模倣の点も多かつた。それがペロ
 ソと衝突するに到つた件はついで一席
 述べてくれたまえ」
 画「ハハ、女の話をせんものだから、
 二人は政治の話でいぢめようという
 わけですわね。そんなムツかしい問題に
 頼いさけです」

ナタールからお正月へ
かけて

美髪のご用意は

皆様のペルマネンテ



氣候の暑いときは
特にカミのお手入れが
大功でございます

フリーア、アメリカカコールド
その他新しい薬品設備のある
マルタ・ローシヤへおいで下さい

カルトリーヨの隣り
マルタ・ローシヤ美容院

戸田ヨシ子

Permanente Marta Rocha

アルゼンチンの話

早川「ベノスには日本人の店はないですか」
西「洗濯屋はある相です。あとは郊外の
花のくりはかりと去うこととです。でも
の辺でそういう仕事をやっているの
見たこと、リオチギレに行ったらとき注
意したのですが農地が見えませんでした
作り専用の農場がわかないので残念
でした。ベノスはア國一の都会で中
心をなして居り、他にも小さい所があ
るが見る可きものはない。ベノスには
色々珍らしいものがあるんだそう
がその内の一つ、シタートフリアンサ
又は学生の町といつたようなペロン好
みの施設は所々にあります。ペロンの
仕事は一部に片より過ぎるの批難も
あります。リオチギレへはベノスから
電車で二時半、兩岸にはクルーベの家
があり、学校ありで、河には遊舟が浮
んで居る美しい処でした。通行は外人
で舟で、また別荘地帯です。
早川「エウの死後ペロンは尻尾を出したと
いう話ですか」
西「そういう話です。セイタクだったと
いう批難があります」
早川「アルゼンチンへ行って外国へ来たとい
う感じが田舎からサンパウロへ来たとき
と同じ感じが田舎からサンパウロへ来たとき

ポイント・アジュール

裁縫家各位へ
おしらせ

ポイントアジュールの特別ミシン
を設備いたしました。

Ponto Azul

- 子供服の裾かがり
 - エンシヨバール
 - カメラかけ
- 何でも御注文に応じます。改御用命
下さい

高田時計店の裏側

藤川みえ

くちの感じしかありません。ベノスで
受けた印象は所が清潔、とても聖市け
その点足もとにも及びません。紳士國
という感じを受けます
アルゼンチンは女の多い國だそうで性
方面も女性健康で且つ強烈、裏面、
まわれは、非常に放散な一面もありま
すが、いわゆる紳士淑女の國ですから
性開放というふうな開けたところにな
いのせしように、これはホクの視察談で
はなく、受け売りなんです。
早川「オア西君の女性問題を論じたから之
でカンベンしますか」
長いこと色々ありますがどうございました」

トラットール

自転車をはね飛ばす

去る十一月廿六日夜八時頃、水口パール
前を一台のトラットールが、疾走中、突然週
れ左をしたので、トラットールのあとから
走つて来た自転車と正面衝突し、アツとい
うまにビシクレッタの青車は五米ばかりは
ね飛ばされ、カルサードで止めたが腰を
うったのびで、幸いに大した負
傷もせず、足を引いて歩きかたがビシク
レッタはムサンに破損した。どう話がつ
いたか青年はトラットールの無警告廻転を
許したというが、夜分通行の瀬繁などこ
ろで、警告なく突然廻れ右をしたら停止
したりするの危険である。
こういうことが二度三度起ると、トラ
ットール市中通行が問題となり、折角便利
なトラットールも必ず警察から市中通行禁
止など、やらねばならぬ。お互い
トラットール使用者の猛者を促したい。こ
のトラットール使用者はスロリアの青年、
やらねたビシクレッタは市内パールのお子
共に名は書かないが、死んだら大変なこ
とになる処だ。注意、注意、注意。

Aviso Previo as Cinemas na mez de Dezembro.

dia 7 e 8 às 20 HORAS
RASHOMON

dia 11 e 12 às 20 HORAS
KING KONG

dia 25 e 26 MATINE E a noite
TARZAN

十二月

廿五日
廿六日

夜書ニ回ツツ

おなドみの

シネバ
ンデ
ラ
マン

十二月

十日
十一日

夜八時

キ
ン
グ

三船敏郎・京マチ子

木暮実千代 共演の大名篇

十二月

七日
八日

夜八時

羅
生
門

かけ下さい

上映されます

此の十二月中には次のおもしろいシネマが次々と
お見あとしのないよう、御出

此の十二月中には次のおもしろいシネマが次々と

シ
ネ
マ
予
告

皆さまのお望みとお好みにより
名画再鑑賞の夕

シネバ
ンデ
ラ
マン
御いでください

Cine Bandeirante

ほんかん栽培研究会定例会 御通知

畑 中 仙 次 郎

十二月第二日曜（十一日）正午一線会館に於きまして定例会を開催致します。十一月初めの集会には約三〇名の会員が集まりましたが、其後入会希望者も随分あるようでありませぬ。就きましては本月の集会には是非新しい方々も御出席になり何かと御利用あらん事を御勧め致します。

現今バストス産業界が直面致して居ります不安を克服して、将来に大きな希望をもちますものは、ほんかんの栽培であります。若し今日既に各戸一アルケールのほんかん成樹を持つて居たらば養鶏の危機に際しても今日の如き焦燥感にも駆られず、又他地方に移住する人も移転せよに消えぬかと思ひます。然し過去を遡りても致し方ありませんから、要は一日も早く、ほんかんの植付を実現することでありませぬ。邦字新聞にも大きく載りましたので、世間ではバストスの成行を注視して居ります。五ヶ年計画十萬本植付が実現した暁には、記事となつて新聞にのれば兎も角、未だその計画遂行に發表せられては誠に痛み入る次第であります。既成の方針を遂行して大方の期待に報いねばならぬと思ひます。

第一に問題になりますのは、最も信頼の出来る良い苗木を最も短期間に育成し、之を栽培希望者間に一日でも早く植付け貰う事でありませぬ。之れが目下の急務であります。現今育苗専門の方が四五人あります。外に各自の農園用に充てる為の本年生の幼苗（目下三四寸のもの）を所有して居る人が可也ありますから、来年は希望せらるるだけの苗木が仕立てられる見込しかつて居ります。然し本年幼苗好まれの好様を逸した方々は来年の好時季にレモンポの種を蒔いて追々と苗木を育てて居る結構であります。何れにしても育苗の現状から来年度植付に至る迄苗木仕立身同家から自家用の苗を作る人又は苗木購入希望者各人各様の計画に對し出来るだけ有無相通じ相談相手となつて五ヶ年計画遂行に協力するのが本会の使命であります。斯様の次第でありますから、差し當り現状から将来の計画に對し概算を知つておく必要が有りますから、次の項目へ適當御記入願ひます。此水によつて週不足をコントロールしたいと思ひますから、なる可く正確な処を記入して十一日の会合日に御持参下さい。

記

- 一 植付希望面積又は本数
（註）一アルケールに對し七米角植付約五百本、八米角植付約四百本
- 一 植付済み本数
三年以上 何本 三年以下何本？
- 一 苗木所有本数
持本済み 何本 本年持付の幼樹 何本？
- 一 来年植付本数
自家仕立見込数？ 購入希望本数？
- 一 来生販売可能苗木数
一月より六月迄の數 七月より十二月迄の數

一九五五、一一、三〇日

以上

十一月十五日

本田種苗園吟行

去るキンセンノカエンフ口の休日を利用して仙人
堂手社人同人十六名車を連ねて、イアフリ
街道本田種苗園へ吟行した。
本田種苗園は有名なカボチャ博士本田一
男経営

○南風一山積みてようやくフルマ出づ 紀南子
吾々のクルマが農園に入ると、カボチャ車が一
台のみ荷を置いている光景が先づ目に入る
○蜜蜂のはひしきゆきき花レモン 北眠
何しろ正午の日がセリつけるので、あつくと
いい作らユカリ林にゆく、そこには若蜂の巣
(上段左へとぶ)

使いやすくて丈夫な

カバテラとスコツポ(アパート)

が入荷いたしました

誠実

ポント前

浮田

金物店

箱が四五十、並んでいる。マツシロに塗った美
しい箱である。あまりそばに寄ると、ささ
れるぞ、互にケイカイしつっレモン畑を通る
レモンは余り大きくはないが花をつけて店
のもあり、小さな実をもっているのもある。

○バラ一輪女の車の若く見え 泥徑

レモン林のつゞきにバラの接木床があり、早や
美しいベニバラをバラが咲き出している。
一行中には女性が五六人まじっている、いかに
もバアさんであるが、バラを見ている婦人を
見ると年よりずっと若やいっていると病院の
浅原君が、さつそく鏡に写生をする。

○銀の穂波ゆれて風くる 芽花原 春歩
ユカリ林の涼風は休みながら向うを見ると
かなたの丘は一面のツバナ原である。ツバナは
サツペーの事、白い穂が風にゆれている風景が
ある。

○ユカリの捲葉むらりに涼みけり 千工
ユカリの下枝は自然に枯れおちるといふが
葉ももうつ高い位置落ちつもっている。休むと
いつてもバンコがあるわけでもないの、カラ
カラの落葉をよせると、よい休み場がで
きる。足をなげ出すと涼しい風がナードと来る

Casa Mui
R. Adhemar de Barros 181

テシードス
ミニウチカス
カミイカス
小肉物
化粧品
呉服不物
何品も お安く
カーゴロニア
直道商店の例え
移転用業いたしまし
どうぞ御立より下さい

ユイ商店



一名 よい夢を見る枕

バネマクラ

頭脳をよく休める為めに

熱睡したい方におすすぬす

おまちかねのバネマクラ

コケヤ倉庫エとなり

八重程家具陳列所

本田農園

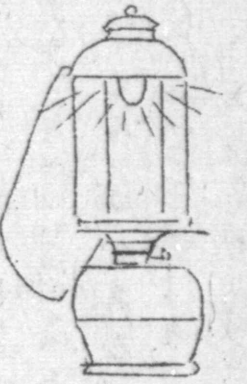
いよく蜂蜜發賣準備

本田農園は、かねてアベリヤ・ホンダの
改良種を育成中であつたが、いよく
第一回の蜂蜜を採取したので、之れを衛
生局に送つて分析を乞ひ、アナリセを
することとなつた。

蜜の採取方法は、アミ棚式で、花粉その他
の夾雜物を完全にトリのけてあるので
一功のチンテン物を含まず、すばらしい選
品である。

周知の通り、ハチミツは糖分九〇%の中
にビタミンB₂を多量にふくんでいるので
幼児に少量宛与えると非常に養を促進す
る。大人の食餌としても、すぐれた營養を
給するが、特にメル本田は、芳香の点に
意を注いでいるので、シイテの中に少量お
すと、すばらしい美味となりカルピス
の味がする。御入用の方は、パール本田へ行
けば、合せてくれる。

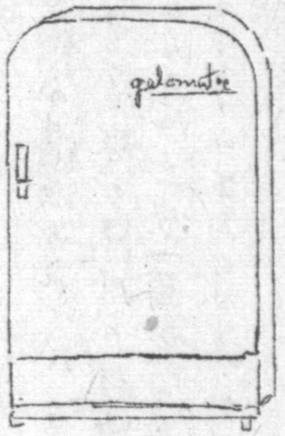
(本文は広告ではない)



ガスランプについて

安全 けいさい

液体ガスを燃料とするランプで、石油やガソリンを使用いたしません。三百燭光の白光で目のさめる様な美しさです。農家の必要とする理想的ランプ。



市街地の方は電気冷蔵庫を、使用下さい

いよく本格的な真夏となりました

理想的な石油冷蔵庫ジエロマチックを使用し、経済と衛生保健を一挙に解決いたしましたよう

農家になくてはならぬジエロマチック！

フォゴンはガスフォゴンに限りません、火力が強く調節自在、経済

ラジオテレフンケンで母國の声をききましよう、すばらしい性能

ドイツ製ファッファ・ミシン、世界一のミシン

フレスタソン

販賣開始

前田商店

R. Pres. Vargas

Vossa Relojoaria
Av. Tamoyó 785 Tupã



ツパンの時計店

日本人各位には特に勉強いたします

貴金属時計
修理一切

ジツザイタイ店

御礼

サンジョセドスカンホスにて
小池源衛

去る十一月二十日午後御地お登の際、は御見送りを頂き有難く存じ申上ります。道中よく聖日カンホス市カワイア、ナールセス街一四八番の先に到着しました。池車より御安心下さい。十九日は第二組の方々並有志の方に送別会を催して頂き、さんご御世話になりました。また、更に御造作を相かけ誠にありがとうございました。又家内は二十日バストス婦人会の方々の御招きにて送別の午餐を頂戴したとの事、併せて御礼申上ります。

バストス中央区第二組の皆様

並に有志様

バストス婦人会の皆様

雄辯大會延期

去る十一月廿七日バストス支部對抗論大会を同値する苦の処、前日廿六日戒厳令が下り、また、当局に御迷惑をかけた存じ、自発的に無期延期をすることになりました。いづれ解除となりましたら直ちに実現する事になります。選手諸君、品評会受賞者各位に申わがや、石御通知申上ります。

一九五五年十一月廿七日

バストス 聯合青年団